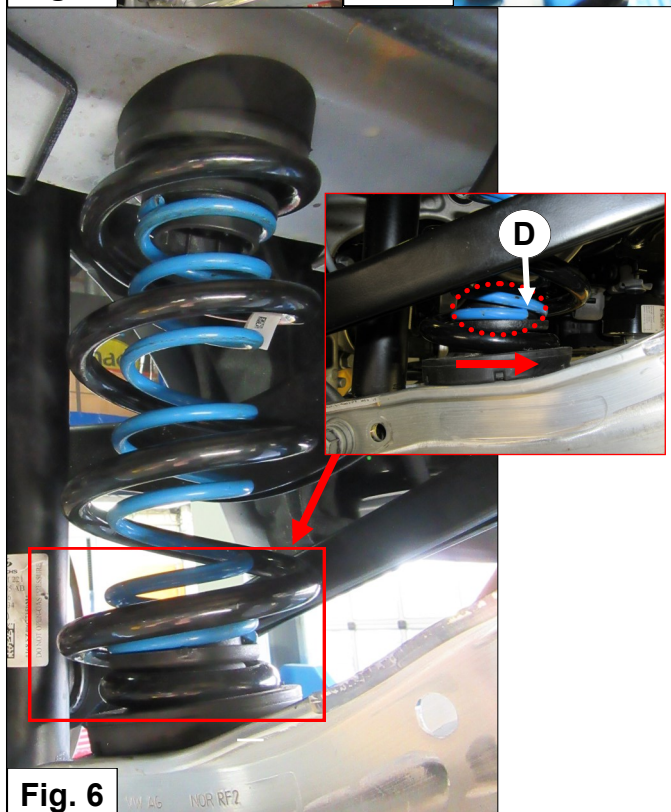
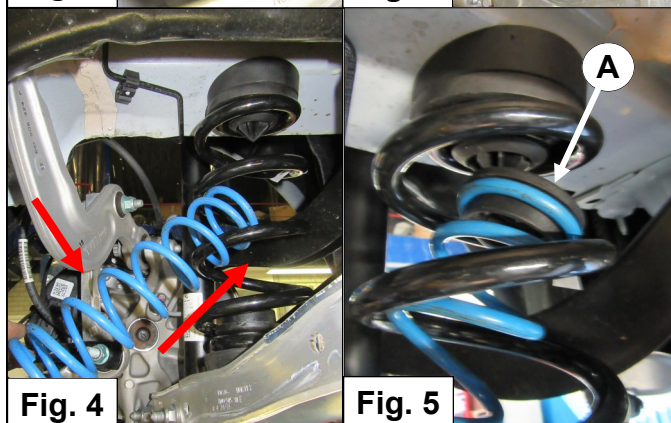
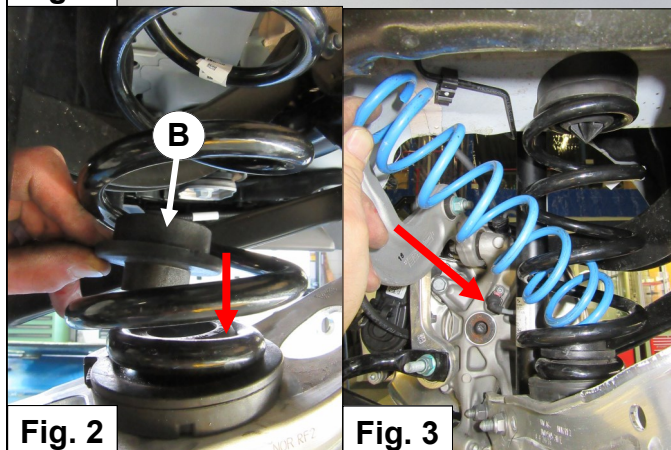
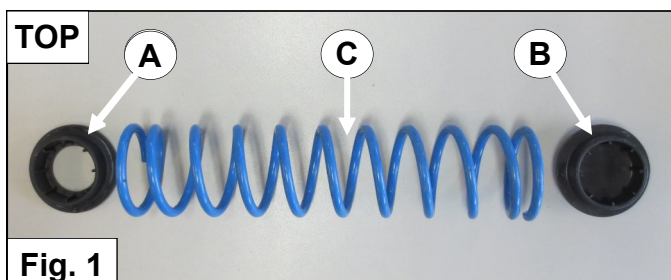




NL

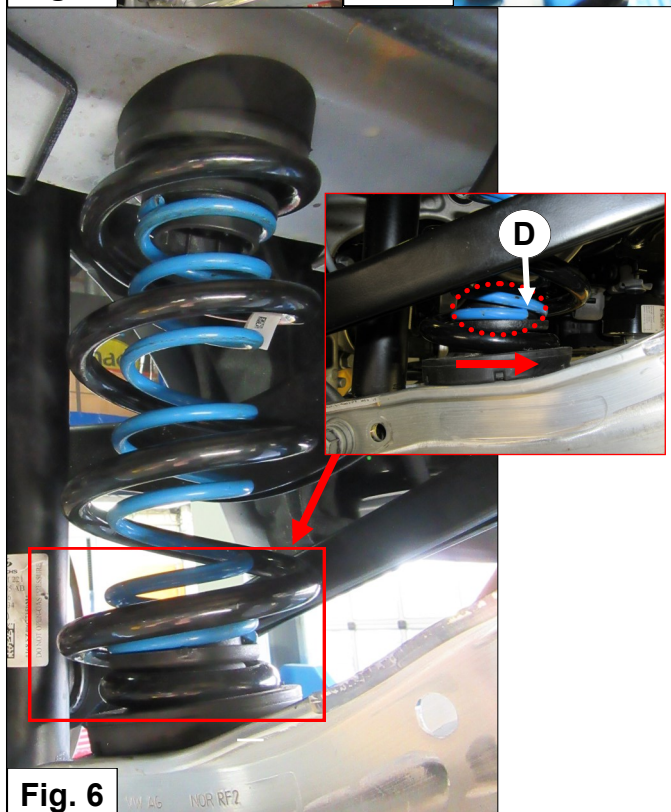
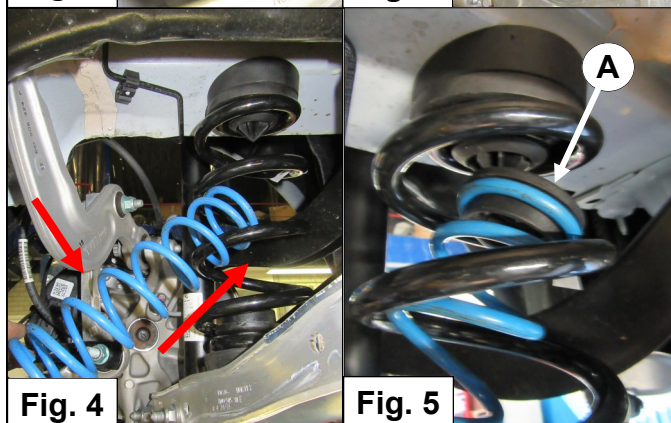
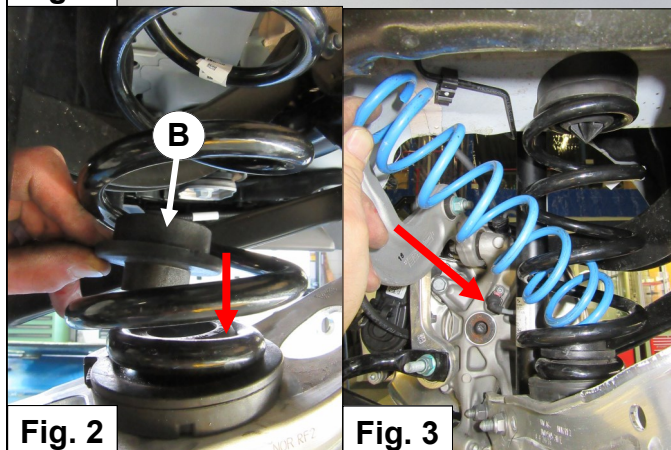
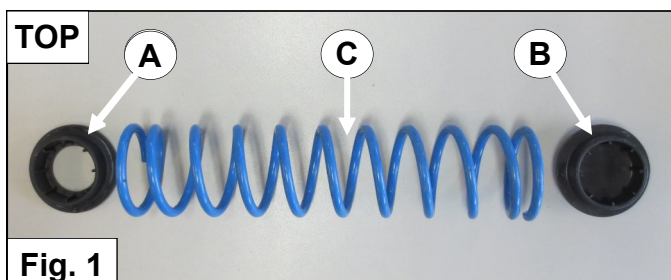
1. Hef de auto uit de veren.
2. Verwijder de beschermkap van de draagarm.
3. Plaats veerschotel **B** in de draagarm. *Zie fig. 2.*
4. Draai de hulpveer **C** met een kantelbeweging in de hoofdveer. *Zie fig. 3 & 4.*
5. Plaats de bovenste veerhouder **A** op de hulpveer **C** en draai de hulpveer helemaal in de hoofdveer. *Zie fig. 5.*
6. Centreer de veerhouder **A** over de punt van de bovenste veerschotel.
7. Plaats de onderzijde van de hulpveer over veerhouder **B**.
8. Draai de hulpveer **C** zo dat beide uiteinden **D** naar binnen gericht zijn. *Zie fig. 6.*
9. Monteer de beschermkap van de draagarm.
10. Laat de auto weer zakken.
11. Stel de koplamphoogte opnieuw af.

GB

1. Jack up the car.
2. Remove protection cover from the support arm.
3. Place spring seat **B** in the support arm. *See Fig. 2.*
4. Turn the auxiliary spring **C** with a tilting movement into the main spring. *See Fig. 3 & 4.*
5. Fit the upper spring seat **A** on the auxiliary spring **C** and turn the auxiliary spring all the way into the main spring. *See Fig. 5.*
6. Center spring seat **A** over the pre-formed point of the upper spring seat.
7. Place lower side of auxiliary spring **C** on spring seat **B**.
8. Turn auxiliary spring **C** so that both windings-ends **D** are facing towards the inside of the car. *See Fig. 6.*
9. Mount the protection cover onto the support arm.
10. Lower the car.
11. Readjust the headlight beams.

D

1. Heben Sie das Fahrzeug an.
2. Entfernen Sie die Schutzabdeckung von Tragarm.
3. Legen Sie Federteller **B** im Träger. *Siehe Abb. 2.*
4. Drehen Sie den Hilfsfeder **C** mit einer Neigungsbewegung in der Hauptfeder. *Siehe Abb. 3 & 4.*
5. Stellen Sie den obere Federteller **A** auf der Hilfsfeder **C** und drehen Sie die Hilfsfeder völlig in der Hauptfeder. *Siehe Abb. 5.*
6. Zentrieren Sie den Federteller **A** auf vorgeformten Spitze der oberen Federhalter.
7. Legen Sie die Unterseite des Hilfsfeder am Federteller **B**.
8. Drehen Sie Hilfsfeder **C**, so dass beide Enden nach innen zeigen. *Siehe Abb. 6.*
9. Montieren Sie die Schutzabdeckung wieder von Tragarm.
10. Das Fahrzeug absenken.
11. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe neu ein.



F

1. Soulevez la voiture hors de ressorts.
2. Retirer le couvercle de protection du bras de support.
3. Placez la coupelle inférieure **B** arrière dans le bras du suspension. *Voir fig. 2.*
4. Tourner le ressort auxiliaire **C** avec un mouvement de basculement dans le ressort principal. *Voir fig. 3 & 4.*
5. Placez la coupelle supérieure **A** sur le ressort auxiliaire **C** et serrer le ressort auxiliaire **C** complètement dans le ressort principal. *Voir fig. 5.*
6. Centre la coupelle supérieure **A** sur la pointe préformée de la plaque du support de ressort.
7. Placez la partie inférieure du ressort auxiliaire **C** sur la coupelle inférieure **B**.
8. Tourner le ressort auxiliaire **C** de sorte que les deux extrémités **D** sont dirigées vers l'intérieur. *Voir fig. 6.*
9. Monter le couvercle de protection contre le bras de support.
10. Laissez la voiture vers le bas.
11. Réglez à nouveau la hauteur des phares.

S

1. Hissa upp bilen.
2. Ta bort skyddsplåten från stödarmen.
3. Montera fjäderplattan **B** tillbaka i bärrarmen. *Se figur 2.*
4. Vrid hjälpfjäders **C** med en tippning rörelsen i huvudfjäders. *Se figur. 3 & 4.*
5. Placera det övre fjäderplattan **A** på hjälpfjäders **C** och vrid hjälpfjäders hela vägen in i huvudfjäders. *Se figur 5.*
6. Centrera fjäderplattan **A** över den förformade spetsen av den övre fjäderplattan.
7. Placera undersidan av den hjälpfjäders **C** på fjäderplattan **B**.
8. Vrid den hjälpfjäders **C**, så att ändarna vänd framåt är riktade inåt. *Se figur 6.*
9. Montera skyddsplåten från stödarmen.
10. Sänk bilen tillbaka.
11. Justera huvudstrålkastarna.

E

1. Levante el coche de los muelles.
2. Retire la cubierta protectora del brazo.
3. Coloque la resorte de placa **B** detrás en el brazo de soporte. *Véase fig 2.*
4. Gire el muelle auxiliar **C** con un movimiento de inclinación en el muelle principal. *Vease fig. 3 & 4.*
5. Coloque la resorte de placa superior **A** sobre el muelle auxiliar **C** y gire el muelle auxiliar completamente en el muelle principal. *Véase fig. 5.*
6. Centre la placa de resorte **A** sobre la punta pre-formado de la plato superior del resorte.
7. Coloque la parte inferior del resorte auxiliar en la placa de resorte **B**.
8. Gire el muelle auxiliar **C**, de modo que los extremos del resorte **D** están dirigidos hacia el interior. *Véase fig. 6.*
9. Coloque la cubierta protectora del brazo.
10. Se deja el coche hacia abajo.
11. Reajuste la luz de los faros.